Português

KF-234 PG2

Comando Bidirecional sem Fios PowerG

Instruções de Instalação

1. INTRODUÇÃO

O KF-234 PG2 é um comando PowerG miniaturizado de 4 botões (6 funções), concebido para ser usado com os painéis de controlo PowerG.

A transmissão é iniciada ao pressionar qualquer um dos seus botões. Ao pressionar um botão específico o KF-234 PG2 transmite uma mensagem associada ao botão, que é identificada pelos painéis de controlo PowerG.

Um LED vermelho ilumina-se durante a transmissão. Quando um comando identificável é recebido pelo painel de controlo PowerG, este confirma o comando. Quando a mensagem é confirmada, o LED verde ilumina-se e um beep "alegre" é ouvido para indicar conclusão bem-sucedida do comando, por outro lado, quando o painel de controlo não pode executar o comando, um LED vermelho ilumina-se e um beep "triste" ouve-se.

Em aditamento, um relatório da bateria é também enviado com o comando. Os painéis de controlo PowerG são concebidos para identificar este relatório e operar uma saída correspondente, se necessário.

Cada comando é fornecido com uma pequena argola para chaves (chaveiro).

O transmissor funciona com uma bateria de lítio interna de 3V.

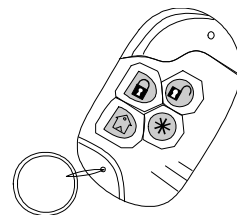



Figura 1: Vista Exterior

2. ESPECIFICAÇÕES

Banda de Frequência (MHz): Europa: 433, 868, USA: 915

Modulação: GFSK

Antena: Antena helicoidal interna.

Protocolo de comunicação: PowerG.

Tipo de bateria: Bateria de lítio 3V CR-2032.

Cuidado!

Existe risco de explosão se a bateria for substituída por outra de tipo incorrecto. Descarte as baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante.

Vida útil da Bateria: 8 anos (para um uso típico)

Fonte de Alimentação: Tipo C

Nota: *Se a transmissão é ainda possível, apesar da condição da bateria, a unidade envia uma mensagem de bateria fraca ao painel de controlo.*

Mensagens Transmitidas: Armar Total, Armar Parcial, Armar Especial, Desarmar, AUX e Pânico.

Temperatura de Funcionamento: 0° a 55°C (32° a 131°F).

Umidade: umidade relativa média de aproximadamente até 75% sem condensação**.** Durante 30 dias por ano a umidade relativa pode variar entre 85 % e 95 % sem condensação

Dimensões: 60 x 34.5 x 12.5 mm (2-3/8 x 1-3/8 x 1/2 pol.).

Peso (incluindo a bateria): 25 g (0.9 oz).

Cor: Preto

Cumprimento com os Padrões:

Europa: EN 300220, EN 50131-1 Grau 2, Classe II e (EN 50134-2 Classe II se usado para alarme social), EN 301489, EN 50130-4, EN 60950, EN 50131-6

USA: CFR47 Parte 15

Canadá: RSS 210

Este dispositivo cumpre com a Parte 15 das Normas FCC.
A operação está sujeita a duas condições:

(1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial, e

(2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa causar operação indesejada.

Nota*: Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe B, de acordo com a Parte 15 das Normas FCC. Estes limites estão designados a fornecer uma razoável proteção contra danos de interferência em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de rádio frequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência danosa às comunicações de rádio. Entretanto, não há garantia de que não ocorrerão interferências em uma instalação em particular. Se este equipamento causar tal interferência à recepção de rádio ou televisão, que pode ser verificada ligando-se e desligando-se o equipamento, o usuário é encorajado a eliminar a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:*

- *Reorientar ou recolocar a antena receptora.*
- *Aumentar a distância entre o dispositivo e o receptor.*
- *Conectar o equipamento a uma tomada ou circuito diferente daquele que fornece energia ao receptor.*
- *Consultar o revendedor ou um técnico especializado em rádio/TV*

AVISO!

Alterações ou modificações a este equipamento, não expressamente aprovadas pela parte responsável pela observância (Visonic Ltd.), podem invalidar a autoridade do utilizador em operar o equipamento.

Este equipamento cumpre com os limites de exposição à radiação do FCC RF estabelecidos para um ambiente não controlado.

3. REGISTO

Ver o painel de controlo do Guia do Instalador para os procedimentos de registo de dispositivos.

4. CONFIGURAR OS DISPOSITIVOS KF-234 PG2

Esta secção descreve como configurar os parâmetros para monitorização de pessoas em casa através do painel de controlo.

Modificar as Definições do Dispositivo Transmissor de Chaveiro

Ver o painel de controlo do Guia do Instalador e executar o procedimento para Adicionar um Dispositivo Sem Fios (secção 4.5.2), ou Modificar um Dispositivo (secção 4.5.5). Depois continue como abaixo para modificar as definições do dispositivo.

DISP. DEFINIC

1. ☞ i | OK

AUX A

Aqui seleciona a função do botão AUX do dispositivo transmissor de chaveiro.

Arm instant (Armar de imediato): Pressionando a tecla AUX enquanto o tempo de saída está em progresso faz com que o sistema arme-se de imediato – o tempo de entrada é cancelado.
Not Used (Não Usada): Nenhuma função é assignada à tecla AUX.
Stop Beeps (Parar beeps): Pressionando a tecla AUX faz com que o sistema emudeça os beeps.
Skip exit delay (Sem tempo saída): Pressionando a tecla AUX para imediatamente o tempo de saída e faz com que o sistema arme-se de imediato.

PGM: Pressionando a tecla AUX activa a saída PGM (para mais detalhadas instruções de programação ver o painel de controlo do Guia do Instalador, secção 4.12 CONFIGURAR PARÂMETROS DE SAÍDA).

2. ☞ i | OK

Arm instant ■

3. ☞ ▸▸ ou ◂ — Seleccione entre "Arm instant", "Not Used", "Stop Beeps", "Skip exit delay" e "PGM".

4. ☞ i | OK

AUX A

Saindo do menu de "MODO INSTALADOR" o painel de controlo do sistema exibe o número de dispositivos que necessitam de actualização, conforme segue: "ATUALIZA DISP NNN".

Para informações detalhadas sobre Adicionar, Eliminar, Substituir Dispositivos e Definir Padrões de Fábrica ver o painel de controlo do Guia do Instalador.

5. OPERAÇÃO

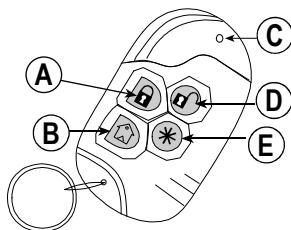
Iniciar Alarme de Pânico: Pressione ARMAR TOTAL e ARMAR PARCIAL ao mesmo tempo por 2 segundos.
Armar Especial: Pressione ARMAR TOTAL/PARCIAL duas vezes.
Armar TOTAL/PARCIAL: Pressione TOTAL ou PARCIAL uma vez.
Estado: Pressione a tecla '∗' uma vez.

A. ARMAR "TOTAL"
B. ARMAR "PARCIAL"
C. LED
D. DESARMAR
E. AUX

Figura 2: Operação

Indicações do Teclado

O LED do comando de chaveiro pisca em vermelho uma vez depois de cada transmissão. A resposta para cada operação - ARM / DISARM / AUX – está descrita nas tabelas abaixo.

Indicação	Definição
O LED não se acende e não se escuta nenhum beep	Falha de comunicação com o painel de controlo
O LED acende-se em vermelho por 1 segundo e escuta-se um beep "triste"	Resposta de falha; o painel de controlo rejeita o pedido
O LED acende-se em verde por 1 segundo e escuta-se um beep "alegre"	Resposta de êxito; o painel de controlo aceita o pedido

Som da Campainha do Teclado

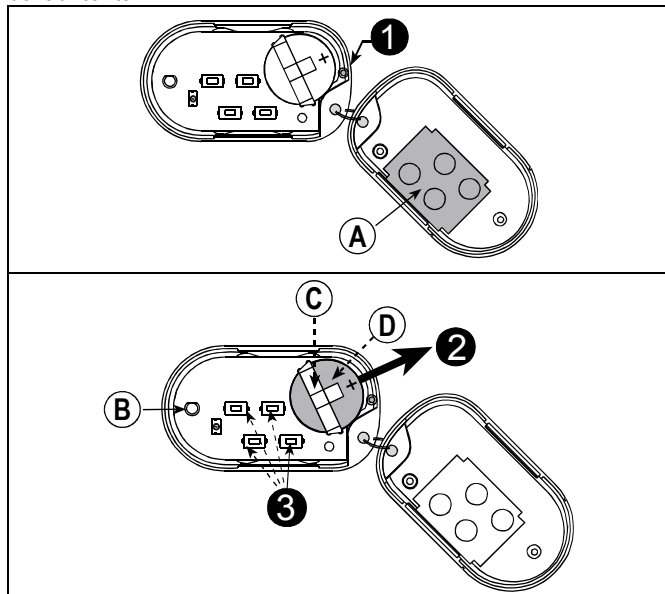
Descrição	Símbolo
Beep curto único, ao pressionar uma tecla	🔔
Beep "Alegre" (êxito)	🔔🔔🔔 (longo)
Beep "Triste" (falha)	(longo)

6. MANUTENÇÃO

6.1 Substituir a Bateria

A bateria de substituição de 3V, CR-2032, pode ser encontrada em qualquer loja do ramo. Substitua a bateria conforme mostrado na figura 3.

Cuidado!

Existe risco de explosão se a bateria for substituída por outra de tipo incorrecto. Descarte as baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante.

1. Remova o parafuso da parte posterior e abra a tampa.

2. Retire a bateria do compartimento com uma chave de fendas e instale a nova (polaridade "+" como mostrado).

3. Teste a unidade, pressionando momentaneamente um dos botões do transmissor – o LED deve iluminar-se. Coloque a tampa e aperte o parafuso.

A. Placa de botões (assegure-se que permanece no sítio).

B. Indicador LED.

C. Compartimento da bateria.

D. Bateria.

Figura 3: Substituição da Bateria

6.2 Limpeza

O comando pode ficar sujo se tocado com dedos gordurentos. Limpe-o com um pano macio ou esponja levemente húmida com uma mistura de água e detergente suave e enxagúe-o imediatamente.

O uso de abrasivos de qualquer tipo é estritamente proibido. Nunca use solventes como querosene, acetona ou diluente.

7. TESTAR UMA NOVA UNIDADE

Uma vez que o KF-234 PG2 é fornecido com a bateria já instalada, a unidade está praticamente pronta a ser testada.

A. Permaneça a 3m (10 pés) de distância do painel de controlo alvo (ou painel de controlo sem fios) e pressione a tecla ARMAR TOTAL (ver Fig. 2). Verifique que o LED vermelho se ilumina com a transmissão e o LED verde se ilumina com a confirmação do painel de controlo.

B. Assegure-se que o painel de controlo responde como programado e conforme mencionado no manual de instruções do painel de controlo..

8. COMENTÁRIOS VÁRIOS

8.1 Limitações do Produto

Os sistemas sem fios Visonic Ltd. São extremamente fiáveis e são testados com altos padrões. No entanto, devido à sua baixa potência de transmissão e alcance limitado (como requerido pelo FCC e outras autoridades de regulação), há algumas limitações a serem consideradas:

A. Os painéis de controlo podem ser bloqueados por sinais de rádio na mesma frequência, ou perto, independentemente do código selecionado.

B. O equipamento sem fios deve ser testado regularmente, para determinar se há fontes de interferência e para proteger de falhas..

GARANTIA

Visonic Limited (o "Fabricante") garante somente este produto (o "Produto") só ao comprador original (o "Comprador") contra defeitos de mão-de-obra e de materiais, em utilização normal do Produto, por um período de doze (12) meses a contar da data de embarque pelo Fabricante.
Esta garantia é absolutamente condicional até que o Produto tenha sido devidamente instalado, mantido e operado em condições normais de uso, de acordo com as instruções de instalação e operação recomendadas pelo Fabricante. Os produtos que venham a tornar-se defeituosos por qualquer outra razão, e à descrição do Fabricante, tal como instalação imprópria, falha na observância das instruções recomendadas de instalação e operação, negligência, dano intencional, uso incorreto ou vandalismo, dano acidental, alteração, adulteração ou sabotagem, ou reparação por terceiros que não o fabricante não estão cobertas por esta Garantia.
O Fabricante, por si, não é garantia de que o produto não possa ser comprometido e/ou contornado ou que o produto evitará qualquer morte e/ou ferimento pessoal e/ou dano à propriedade, resultante de assalto, roubo, fogo ou outro, ou que o Produto proporcionará em qualquer caso aviso ou proteção adequados. O Produto devidamente instalado e mantido, somente reduz o risco de tais eventos sem aviso e não é uma garantia ou seguro de que tais eventos não ocorram.
ESTE GARANTIA PREVALECE EXCLUSIVA E EXPRESSAMENTE EM LUGAR DE QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, OBRIGAÇÕES OU RESPONSABILIDADES, QUER ESCRITAS, ORAIS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO QUALQUER GARANTIA DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO PARA UM PROPÓSITO PARTICULAR, OU OUTRO. EM NENHUM CASO DEVE O FABRICANTE SER RESPONSÁVEL PERANTE NENHUM INDIVÍDUO POR QUAISQUER DANOS EMERGENTES OU ACIDENTAIS POR QUEBRA DESTA GARANTIA, OU DE QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, CONFORME MENCIONADO ANTERIORMENTE.
AO FABRICANTE NÃO DEVE, EM NENHUM CASO, SER IMPUTADA QUALQUER RESPONSABILIDADE POR QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, INDIRETOS, ACIDENTAIS, DANOS EMERGENTES OU PUNITIVOS OU POR QUAISQUER PERDAS OU DESPESAS, INCLUINDO PERDA DE USO, LUCROS, RECEITAS OU BOA VONTADE, DIRETA OU INDIRETAMENTE DECORRENTES DO USO OU IMPOSSIBILIDADE DE USO DO PRODUTO PELO COMPRADOR, OU POR PERDA OU DESTRUIÇÃO DE OUTRA PROPRIEDADE OU POR QUALQUER OUTRA CAUSA, MESMO SE O FABRICANTE TENHA SIDO ADVERTIDO DE TAL DANO.
O FABRICANTE NÃO TERÁ QUALQUER RESPONSABILIDADE POR QUALQUER MORTE, FERIMENTO PESSOAL OU CORPORAL E/OU DANOS A PROPRIEDADE OU OUTRA PERDA SEJA DIRETA, INDIRETA, ACIDENTAL, EMERGENTE OU OUTRA, BASEADO NUMA QUEIXA DE QUE O PRODUTO NÃO FUNCIONOU.
No entanto, se o Fabricante for considerado responsável, quer direta ou indiretamente, por qualquer perda ou dano emergente ao abrigo desta garantia limitada, **A RESPONSABILIDADE MÁXIMA DO FABRICANTE (CASO HAJA RESPONSABILIDADE) NÃO PODE EXCEDER EM NENHUM CASO O VALOR DA COMPRA DO PRODUTO**, que deve ser fixado como danos liquidados e não como penalidade e deve ser considerado como reparação completa e exclusiva contra o Fabricante.
Quando a entrega do Produto é aceita pelo Comprador, este concorda com as condições de venda e garantia mencionadas e reconhece ter sido informado delas.
Algumas jurisdições não permitem a exclusão ou limitação de danos acidentais ou emergentes, portanto estas limitações poderão não ser aplicáveis em certas circunstâncias.
Ao Fabricante não pode ser imputada responsabilidade por corrupção e/ou mau funcionamento de telecomunicações, ou qualquer equipamento eletrónico ou programas.
As obrigações do Fabricante ao abrigo desta garantia estão limitadas somente à reparação e/ou substituição, à descrição do Fabricante, de qualquer Produto ou parte deste que se prove estar defeituosa. Qualquer reparação e/ou substituição não prolonga o período original da Garantia. O Fabricante não pode ser responsabilizado pelos custos da desmontagem e/ou reinstalação. Para o exercício desta garantia o Produto deve ser devolvido ao Fabricante com o frete e seguro pagos. Todos os custos de frete e seguro serão de responsabilidade do Comprador e não estão incluídos nesta Garantia.
Esta Garantia não pode ser modificada, mudada ou prorrogada e o Fabricante não autoriza ninguém a agir por sua conta na modificação, variação ou extensão desta Garantia. Esta Garantia aplica-se somente ao Produto. Todos os produtos, acessórios, anexos ou outros, usados em conjunção com o Produto, incluindo baterias, serão abrangidas somente pela garantia correspondente, caso exista. Ao Fabricante não pode ser imputada qualquer responsabilidade por qualquer dano ou perda, direta, indireta, acidental ou emergente ou outra, causada pelo mau funcionamento do Produto, devido a produtos, acessórios ou anexos ou outras, incluindo baterias, usados em conjunção com o Produto. Esta Garantia serve exclusivamente o Comprador original e não pode ser endossada.
Esta Garantia considera-se em aditamento aos direitos legais do Comprador e não os afeta. Qualquer provisão nesta Garantia que seja contrária à lei no Estado ou País onde o Produto é fornecido não é aplicável.
Aviso: O utilizador deve seguir as instruções de instalação e operação do Fabricante, incluindo teste do Produto e todo o seu sistema pelo menos uma vez por semana e deve também tomar as precauções necessárias para a sua segurança e proteção da sua propriedade.

1/08

W.E.E.E. Declaração de Reciclagem do Produto
Para informações acerca da reciclagem deste produto deve contactar-se a companhia onde ele foi foi originalmente adquirido. Se descartar este produto, não o devolvendo para reparação, deve-se assegurar que é devolvido com a identificação dada pelo fornecedor. Este produto não deve ser descartado como lixo de todos os dias.
Directiva 2002/96/EC Descartar Equipamento Eléctrico e Electrónico.

VISONIC LTD. (ISRAEL): P.O.B 22020 TEL-AVIV 61220 ISRAEL. PHONE: (972-3) 645-6789, FAX: (972-3) 645-6788
VISONIC INC. (U.S.A.): 65 WEST DUDLEY TOWN ROAD, BLOOMFIELD CT. 06002-1376. PHONE: (860) 243-0833, (800) 223-0020. FAX: (860) 242-8094
VISONIC LTD. (UK): UNIT 6 MADINGLEY COURT CHIPPENHAM DRIVE KINGSTON MILTON KEYNES MK10 0BZ. TEL: (0870) 7300800 FAX: (0870) 7300801. TEL: (0870) 7300800 FAX: (0870) 7300801 **PRODUCT SUPPORT: (0870) 7300830**
VISONIC GmbH (D-A-CH): KIRCHFELDSTR. 118, D-40215 DÜSSELDORF, TEL.: +49 (0)211 600696-0, FAX: +49 (0)211 600696-19
VISONIC IBERICA: ISLA DE PALMA, 32 NAVE 7, POLÍGONO INDUSTRIAL NORTE, 28700 SAN SEBASTIÁN DE LOS REYES, (MADRID), ESPAÑA. TEL (34) 91659-3120, FAX (34) 91663-8468. www.visonic-iberica.es
INTERNET: www.visonic.com